

# 巩义石窟东汉诗刻 北魏殷伯姜墓志

主编 尚晓周

## 稀见

北魏殷伯姜墓志》

昧此志书法，有拙崛刚毅之态，假令徐生翁见之，或惊为异世知音者。斯书结势于欹侧奔突中求平和端朴，用笔于质实沉郁中求方峻跌宕，神态于憨雅彪悍中求儒雅尊正，妙处诚难尽述云。

《巩义石窟东汉诗刻》

题刻书法天趣发溢，方圆、大小、奇正、粗细、收敛、曲直柔，纯任自然，了无拘羁，纵意所如，有摇心动魄之美。盖灌注强奔放之时代精神，个性奔张，喜怒穷，一寓于书者也。

河南美术出版社 编撰

大父幼而聰慧機悟過人處室著綿  
行桃李之咏及歸先君婦道甚端

行無手甫廿三而先君在縣棄指

北魏殷伯姜墓志

稀古石刊见

# 巩义石窟东汉诗刻

河南美术出版社  
郑志刚 编撰

同嚴文仲邑寺師賴

慈矜並得成

百齡永歡昧下但畱天

地無心有垂

十有三寢疾以正光六年歲在己

日丁亥年於洛陽

图书在版编目(CIP)数据

北魏殷伯姜墓志；巩义石窟东汉诗刻 / 郑志刚编撰. —郑州：

河南美术出版社, 2010.12

(稀见古石刻丛刊 尚晓周 主编)

ISBN 978-7-5401-2109-9

I .①北… II .①郑 III .①楷书—碑帖—中国—北魏②楷书—碑帖—中国—东汉时代 IV .①J292.22

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第257129号

北魏殷伯姜墓志  
巩义石窟东汉诗刻

稀见古石刻丛刊

策 划 李学峰

编 撰 郑志刚

责任编辑 郑志刚 尚晓周

责任校对 李娟 敦敬华

装帧设计 西溪 张国友

出版发行 河南美术出版社

地 址 郑州市经三路六十六号

邮 政 编 码 四五〇〇〇一

电 话 (0371)65788151

作 者 河南金鼎美术设计制作有限公司

刷 刷 河南新达彩印有限公司

本 数 三 七八七毫米×一〇二毫米 八开

印 次 二〇一〇年十二月第一版

次 数 二〇一〇年十二月第一次印刷

张 三 〇〇一—三〇〇

印 制 ISBN 978-7-5401-2109-9

定 价 二十四元

# 北魏《殷伯姜墓志》读解

郑志刚

厥青石墓志一九九〇年九月出土于洛阳偃师南蔡庄乡沟口头村砖厂，首题「魏故泾州三水令张府君殷夫人之墓志铭」，志称人空于北魏孝昌元年（五二五）。真书，圆以界格，凡二十一行，末行空置，满行十九字。石高三十九点五厘米，宽四十一点八厘米。不具撰、书、镌者姓名。

兹释志文如下：魏故泾州三水令张府君殷夫人之墓志铭。夫人殷氏，字伯姜，雁门人也。魏故中书博士玄之女。夫人幼而聪慧，机悟过人，处室著绵谷之风，在家流桃李之咏。及归先君，妇道斯备，三德靡违，四行无爽。年甫卅三，而先君在县弃背。夫人哀养孤嬰，劬劳理棘，然而终始一情，誓存弗许。遂乃奉柩还都，艰越千里，夙夜勤劬，唯念鞠视，内教母仪，外同严父。仲邕等，仰赖慈奖，并得成人，觊惟庇荫百龄，永欢膝下，何图天地无心，有乖信顺，春秋六十有三寝疾，以正光六年岁在乙巳五月乙巳朔十四日戌午，卒于洛阳泽泉里宅，即岁孝昌元年八月癸酉朔十二日甲申，与先君合葬于旦甫山之高阜。亲故酸悲，喟嗟欷叹，风结朱旒，云蒸素幕。陵谷有移，清音无换，其辞曰：恭姜为誓，石席匪逾。孟母亟迁，慰我遗孤。哀哉夫人，桃年单居。圣善之德，备此劬劳。内教母仪，外兼严父。温颜润色，愀然不与。行齐退金，节高梁女。婴童资训，修规习矩。在疹虽绵，觊逢灵救。暴祸奄□，天回地覆。风折长松，霜摧翠竹。刊石题文，永□□淑。

统观志文，知斯石当为张仲邕等人为亡父母合葬所刊立。志主殷伯姜，贞节妇也。雁门（今山西代县）人，父殷玄，魏故中书博士；夫名失考，张姓，魏故泾州（今甘肃泾川县）三水令。自「伯姜」之名可推知，渠为殷家长女，「幼而聪慧，机悟过人」，谅非虚誉。「年甫卅三，而先君在县弃背」，按，弃背，亡故之婉称，多用于尊亲。伯姜桃年孀居，却誓不再嫁，持家扶孤，不惮劳瘁。感人之尤者，在于寡母弱子千里扶柩，自甘肃返洛阳，个中艰难，不问而知矣。进而含辛茹苦，育子成人。正待稍事喘息，安度晚年，孰料积劳成疾，于正光六年（公元五二五年）五月十四日，卒于洛阳泽泉里，享寿六十三岁（可逆推其生于北魏和平三年）。是年（按，正光六年即孝昌元年）八月十二日，与夫「合葬于旦甫山之高阜」。

伯姜坚贞劳苦一生，令人肃然起敬。墓铭以「恭姜为誓，石席匪逾」许之，当甚。按，恭姜，春秋卫世子恭伯（一作共伯）妻也。世子早死，恭姜坚不易嫁，后泛指节妇；石席，用喻意志坚定正直。《诗·邶风·柏舟》「我心匪石，不可转也；我心匪席，不可卷也」，汉郑玄笺：「言己心志坚平过于石席。」至于「风折长松，霜摧翠竹」，则不由人不起无常之叹耳。

味此志书法，有拙刚毅之态，假令徐生翁见之，或惊为异世知音者。观其神态，略近夫三原于髯所藏之《鲜于仲儿墓志》。彼刻刊于北魏孝昌二年（公元五二六年），一九二七年洛阳城东马沟村出土，与兹石经纬仿佛，可谓同根而双秀焉。斯书结势于欹侧奔突中求平和端朴，用笔于质实沉郁中求方峻跌宕，神态于憨讷彪悍中求儒雅尊正，妙处诚难尽述云。

故涇州三水令張府墓表  
夫人殷氏字伯姜薦門人也魏故中書博士玄之  
女夫人幼而聰慧機悟過人處室著綿谷之風在  
家流桃李之咏及歸先君婦道斯備三德廟違  
四行無爽年甫二十而先君在縣棄背夫人哀養  
孤嬰力勞理艱然而終始一精誓存弗訛乃奉  
柩還都艱越千里夙夜憂懸唯念鞠視內蒙母儀  
外同嚴父仲嵩等仰賴慈諭並得威人觀陪疵  
陰百齡永歡膝下何嘗天地無心有乖信順春秋  
八十有三復疾以正光六年歲在乙巳五月七日  
十四日戊午卒於洛陽澤渠里寢凡歲孝昌元  
年八月癸酉朔十二日甲申與先君合葬於豆  
南山之高岸親故酸悲嗚嘵聲雲悽  
素幕陵谷有移清音無換其辭曰  
恭姜為碧石席踰孟母雖遷慰我遺孤哀哉夫  
人桃李輩居聖善之德備此勞劬內教母儀外兼  
嚴父溫顏潤色愀然不與行移退金華惠梁女嬰  
童資訓猶視習姪在疚雖如覩途靈故兼福矣  
天迴地覆風折長松霜摧翠竹刊石題文永

魏故涇州三水令張府君殷夫人之墓志銘

女夫人幼而聰慧機悟過人處室著綺谷之風在  
家流桃李之咏及歸先君婦道斯備三德靡違  
四行無爽年甫卅三而先君在縣弃背夫人哀慕  
孤劬劬勞理棘然而終始一情誓存弗許遂乃奉  
柩還都艱越千里夙夜憂勤唯念鞠視內教母儀  
外同嚴父仲達等仰賴慈獎并得成人覲庇尊  
蔭百齡永歡膝下何圖天地無心有乖信順春秋  
六十有三寢疾以正光六年歲在乙巳五月乙巳  
朔十四日戊午卒於洛陽澤泉里宅即成孝昌元  
年八月癸酉朔十二日甲申與先君合葬於旦  
甫山之高阜親故酸悲嗚唯豈風結土旒雲垂  
素幕陵谷有移清音無換其辭曰  
恭姜爲晉石席匪逾孟母遠遷我遺孤哀哉夫  
人桃年單居聖善之德備此劬勞內教母儀外兼  
嚴父溫顏潤色愀然不與行齊退金節高梁女要  
童資訓修規習矩在疹雖綿覲逢靈救慕禱轂  
天回地覆風折長松霜摧竹刊石題文永□□

淑

故汪州三水令  
夫人殷氏宇伯姜  
夫人文幼而聰慤  
家流桃李之咏及  
行無爽年甫廿四

孤嬰劬勞理隸然  
極還都艱越千里  
外同嚴義仲邕寺  
陰百齡永歎昧下  
六十有三寢疾以人

十四日戊午年  
癸酉月  
高嶺親朋  
有移清故  
山之高嶺  
慕陵谷有  
為誓石齋  
恭姜

人嚴父桃年單居聖善  
天資訓頑潤色歎  
迴地覆循視習祖長  
風折長

今張府君，故夫人  
姜鶴門人也。魏故  
撫悟過人，處室  
及歸先君，婦道  
廿二而先君在縣

然而終始一情誓  
里夙夜憂勤唯念並  
等仰賴慈祥並  
下何嘗天地無心  
以光六年歲在己未

牛於洛陽澤泉里  
十日甲申與  
故酸悲啁噍  
清音無稅其辭  
匪蹠益母送  
匪蹠益母送  
匪蹠益母送  
匪蹠益母送

匪善厥祖  
之德益壯  
然不與行  
雖猶勤逸  
此勞劬慰  
猶愧於退  
推翼于竹  
利途退

長

松

霜

摧

翼

于

利

人之墓誌銘  
故中書侍士玄之  
室著綿谷之風，在  
道斯備三德靡違  
棄背夫人家養

誓守鼎許遂力奉  
念溯視內教母儀  
並得威人觀帝  
首祚信順春  
在乙巳五月七  
已卯秋莊

里宅

耳歲

孝昌元

先

告合

至來

豆

朱旛

雲

懷

嘆

風

結

旛

日

慰

我

遺

流

衰

光

大

助為內教母儀外兼  
退金節高深福壽三明  
金玉良親興於文采  
題文承福興於文章  
石碑文題文采兼之  
利退金節高深福壽三明